2024年12月四级真题解析 第一套

Part I Writing

·审题·

作文要求考生假设自己所在大学的商学院正在调查学生对中国快递行业的看法。考生需要就该行业近期的发展及其对人们生活的影响写一份反馈。该作文属于观点论证型，考生应紧紧把握中国快递行业的最新发展和它对人们生活的影响这两个方面，就此发表自己的看法。

·参考范文&点评·

The express delivery service industry in China has undergone remarkable development in recent years, revolutionizing how people conduct business and manage their daily lives.[1] This rapid evolution is characterized by increased efficiency, expanded coverage, and enhanced technology integration. The industry's growth has facilitated seamless e-commerce transactions, enabling consumers to enjoy convenient doorstep deliveries.[2]

This boom has significantly impacted individuals and businesses alike.[3] Consumers now experience unparalleled shopping convenience, with goods reaching them swiftly across vast distances. Meanwhile, small enterprises have gained broader market access, thanks to reliable logistics support.[4] However, this rapid growth also poses challenges, such as environmental impact due to excessive packaging and increased vehicle emissions, and the strain on labor resources caused by long working hours and high delivery volumes.[5]

Overall, the express delivery service industry's progress is a testament to China's economic vitality.[6] However, to ensure its sustained development and positive societal impact, continuous innovation and responsible management are essential.[7]

1 从总体上指出中国快递行业的最新发展及其影响。

2 进一步指出该行业发展的特点（高效、覆盖面广、技术整合增强）和它为电子商务交易、消费者带来的便利。

3 综述其繁荣发展对个人和企业产生了重要的影响。

4 阐述其繁荣发展给消费者和企业带来的积极影响。

5 笔锋一转，指出其迅猛发展给环境、劳动力资源等方面带来了挑战。

6 总结全文，指出快递服务业的发展是中国经济活力的体现。

7 提出展望与建议：要实现快递行业的持续发展及其积极的社会影响这两大目标，持续创新与负责任的管理必不可少。

·范文译文·

近年来，中国快递服务业经历了显著发展，彻底改变了人们开展业务和管理日常生活的方式。这种快速发展的特点是效率提高、覆盖范围扩大和技术整合增强。该行业的发展促进了无缝的电子商务交易，使消费者能够享受便捷的送货上门服务。

这一繁荣对个人和企业都产生了重大影响。消费者现在可以体验到无与伦比的购物便利，商品可以跨越遥远的距离迅速到达他们手中。与此同时，由于有了可靠的物流支持，小企业获得了更广阔的市场准入。然而，这种快速增长也带来了诸多挑战，比如过度包装以及车辆尾气排放增加所造成的环境影响，还有长时间工作和高送货量给劳动力资源带来的压力。

老师说 本套讲解视频中，老师教你如何就某一行业谈论其发展态势及给人们生活带来的影响，为你讲解听音时利用选项设置快速排除干扰项的做题技巧，帮你掌握利用因果关系解答阅读题型的做题方法，为你呈现隐藏被动句的翻译技巧。快来扫码观看吧！

总体而言，快递服务业的进步证明了中国的经济活力。然而，为确保其持续发展以及对社会产生积极影响，持续创新和负责任的管理至关重要。

·亮点词汇·

undergo 经历
remarkable 显著的
revolutionize 彻底改变
conduct business 开展业务
be characterized by 以……为特征
expanded coverage 覆盖范围扩大
technology integration 技术整合
facilitate 促进
seamless 无缝的
doorstep deliveries 送货上门
unparalleled 无与伦比的
market access 市场准入
logistics support 物流支持
pose challenges 带来诸多挑战
testament 证明
sustained development 可持续发展
societal impact 社会影响
essential 必不可少的

·写作句型·

1. **The... industry in China has undergone remarkable development..., revolutionizing...**
句型意为“中国……行业经历了显著发展，彻底改变了……”，是用来阐述中国某行业显著发展、给社会带来彻底变革的常用句式，其中revolutionizing...是现在分词短语，表示结果或伴随情况。
2. **Overall, ... progress is a testament to China's...**
句型意为“总体而言，……的进步证明了中国……”，是总结某项进步是中国某种特征的证明的常用句式，往往用来总结全文。

Part II Listening Comprehension

Section A

News Report One

听力原文译文

·听力原文·

The City of Fayetteville is making a special effort to recognize its bus drivers ahead of the newly proclaimed Transit Driver Appreciation Day happening Saturday. **[1]** As part of the event, the city is celebrating its longest-serving driver on the force.

[1] That driver is Sherry Christian. Christian has been a driver for 25 years. The Fayetteville native believes driving a school bus allows her to give back to her community. She says that the best part of the job is watching the children who ride her bus grow up.

Transit Driver Appreciation Day has been celebrated across the country as far back as 2009. However, this week, the City of Fayetteville issued a proclamation for the day to take place March 18th. **[2]** Officials said they want bus drivers to know how important they are to Fayetteville, serving almost 1.6 million riders a year.

·答案详解·

1. **What do we learn about Sherry Christian?** 我们了解到关于谢丽·克里斯蒂安的什么信息？
A) 她格外努力以获得认可。　　C) 她从 2009 年开始开校车。
B) 她已经在费耶特维尔生活了 25 年。　　**D) 她是费耶特维尔服务时间最长的公交司机。**

解析 新闻开头提到，费耶特维尔市在“公交司机感恩日”到来之前，特意组织了一场公交司机表彰活动。作为活动的一部分，该市将表彰在职时间最长的司机。这位司机是谢丽·克里斯蒂安。由此可知，选项D为正确答案。新闻中提到，谢丽·克里斯蒂安已经当了25年的司机，是本地人，但并没有提到她在费耶特维尔

生活了多少年，故排除选项B。选项C是利用新闻细节信息as far back as 2009设置的干扰项，新闻说的是早在2009年，全国各地就开始庆祝“公交司机感恩日”，而非谢丽·克里斯蒂安从2009年开始开校车，故排除选项C。选项A新闻中未提及，可排除。

2. **What did city officials of Fayetteville want bus drivers to be aware of?**
费耶特维尔市的官员希望公交司机知道什么？

A) 他们的服务对城市的重要性。　　C) 本周初发布的新公告。

B) 他们在该市服务的乘客数量。　　D) 3月18日活动的意义。

解析 新闻最后一句提到，费耶特维尔市的官员们表示，他们希望公交车司机知道他们对费耶特维尔有多么重要，这些司机每年为近160万名乘客提供服务。由此可知，选项A为正确答案。其余三项均是利用新闻细节信息设置的干扰项，与题干不符，均排除。

News Report Two

•听力原文•

[3] The Wilton School Board has proposed a 5.99% spending increase. If approved, it would be the largest jump in at least eight budget cycles. The 5.99% request more than doubles the highest previous year-over-year increase in the last eight years, which was 2.99% for the 2021-2022 school year. The biggest driver of the $91.8 million proposed budget remains teacher salaries. These account for 64% of the total request at $59 million. The $59 million is up from the $56.7 million budgeted for the current school year.

There are some factors that could affect the budget moving forward. One of those is total enrollment. The district will have a total enrollment of 3,742 students. Almost all of these students will be in kindergarten through high school, but 66 will be in prekindergarten and other programs. This represents 47 fewer students than the current year. **[4]** Fewer students mean less federal and state funding.

•答案详解•

3. **What does the news report say the Wilton School Board has done?** 新闻报道中提到威尔顿学校董事做了什么？

A) 为下一学年编制了5670万美元的预算。　　C) 提议增加5.99%的开支。

B) 要求将教师工资提高3%。　　D) 为至少8个预算周期持续筹集资金。

解析 新闻开头就提到，威尔顿学校董事会提议增加5.99%的开支，故选项C正确。新闻中表示威尔顿学校本学年的预算金额为5670万美元，而非下一学年，故排除选项A。其余两个选项在新闻中没有依据，可排除。

4. **What will a decline in the total enrollment lead to?** 总入学人数的减少将导致什么？

A) 学校行政人员的工资减少。　　C) 解雇资质较差的教职员工。

B) 联邦拨款和州拨款减少。　　D) 关闭一些竞争力较弱的学校。

解析 新闻最后一句提到，学生人数的减少意味着联邦拨款和州拨款的减少，故选项B为正确答案。其余三个选项在新闻中均未提及，可排除。

News Report Three

•听力原文•

A rare thundersnow event has taken place in Scotland. And alarmed locals contacted police, thinking they had heard bombs going off. The phenomenon happens when thunder and lightning mix with a heavy snowstorm—**[5]** sometimes causing loud claps that can be confused with explosions.

One person described it as a loud boom, similar to a plane crash. Another person was woken up in the middle of the night by what he thought was early construction work starting. The noise was powerful enough to shake buildings and set off car alarms. The police were flooded with many calls from the public. **[6]** And they sent out a message asking people to remain calm. The police assured everyone that it was just thunder and lightning rather than some

military exercise. The weather was the coldest it had been for the season, **[7]** so people were warned to be careful when traveling outside. In particular, dangerous conditions such as icy roads or wet ground could cause difficulty for drivers. The rail service also announced potential disruptions to trains due to the deep snow. Some roads were also closed because of the severe weather.

·答案详解·

5. **What do we learn about thundersnows from the report?** 关于雷雪，我们从新闻报道中了解到什么？

A) 它们通常发生在苏格兰高地。　　C) 它们造成的破坏会和炸弹一样严重。

B) 它们通常发生在半夜。　　D) 它们的巨响可能与爆炸声相混淆。

解析 新闻开头提到，苏格兰发生了罕见的雷雪事件。惊慌失措的当地人以为听到了炸弹的爆炸声，于是报警了。当雷电与暴风雪交织在一起时，就会发生这种现象，有时会产生巨大的响声，让人误以为是爆炸声。由此可知，D为正确答案。新闻中虽提及雷雪产生的巨响威力足以让建筑物晃动，并触发汽车警报，但这并不等于它造成的破坏跟炸弹一样严重，故排除选项C。其余两项新闻中并未提及，可排除。

6. **What did the police do when they received the local residents' phone calls?**

警方接到当地居民的电话后做了什么？

A) 他们发公告让民众冷静下来。　　C) 他们告诉民众军事演习结束了。

B) 他们答应阻止施工。　　D) 他们出发去检查飞机失事现场。

解析 新闻中提到，许多民众在听到巨响后报警，警方发出公告，让人们保持冷静，并向民众保证，这只是雷电现象，而不是什么军事演习，由此可知，选项A为正确答案，同时可排除选项C。其余两项新闻中并未提及，可排除。

7. **What were people advised to do when traveling outside?** 人们外出时被建议做什么？

A) 注意保暖。　　C) 不要开车。

B) 注意安全。　　D) 乘坐火车。

解析 新闻最后提到，雷雪天气，气温极低，相关部门警告人们外出时要当心，故选项B为正确答案。选项C和选项D是利用新闻细节信息设置的干扰项，与新闻描述不符，故排除。选项A在新闻中并未提及，可排除。

Section B

Conversation One

·听力原文·

M: I'm going to the city centre to buy a new phone today.

W: Didn't you buy a new phone just two months ago?

M: It was three months ago, and I already know what you're going to say. You're thinking I shouldn't replace my phone this soon.

W: No, **[8]** actually, I was wondering how you could possibly afford a new phone. But now that you mention it, I do think getting another phone so soon is wasteful, regardless of the cost.

M: Maybe you're right, **[9]** but the thing is, everyone at the office has a nice, expensive phone, and I'm a little embarrassed by mine. I just got a credit card, so I thought I might as well buy a new phone.

W: I don't think buying a phone on credit is a good idea. Look, you've only been working for five months now. People understand that you are a recent graduate, and I doubt anyone cares about your phone other than yourself.

M: Maybe you're right, **[10]** but the credit card has a very good special offer, where I don't pay any interest for six months. I'll be able to pay for the phone well before that period is over.

W: I still think it's a bad idea to use a credit card for something you don't need. **[11]** One of my colleagues bought a lot of things on credit during her first year of work, and it became a bad habit, and she accumulated a lot of debt.

M: Well, I can see how that might happen to someone, and I'm sure she regrets it, but I know it won't happen to me.

•答案详解•

8. **What does the woman say she was actually wondering about?** 女士说她实际上在好奇什么？

A) 为何男士如此急切地想买一部新手机。　　C) 男士如何养成了浪费的习惯。

B) 男士怎么可能买得起一部新手机。　　D) 为何男士如此喜欢使用他的信用卡。

解析 在对话开头，男士以为女士要说他不应该这么快换手机，但是女士说自己实际上在想他怎么可能买得起一部新手机，所以答案是B项。其他三项与对话内容不符，故均排除。

9. **Why is the man a little embarrassed by the phone he's using now?**

为什么男士对自己现在用的手机有点难为情？

A) 它已经不再流行了。　　C) 它不像同事们的手机那样贵。

B) 它经常出故障。　　D) 它缺少办公所需的功能。

解析 在对话中，男士提到办公室里每个人都有一部很不错、价格昂贵的手机，他对自己的手机有点难为情。由此可知，男士认为自己的手机比不上同事们的手机，没有同事们的手机那么好、那么贵，所以答案是C项。A、B、D三项在对话中没有相关信息，故均排除。

10. **What does the man say about the credit card he just got?** 关于他刚办的信用卡，男士说了什么？

A) 它能让他以更优惠的价格买到一部新手机。

B) 它是针对在办公室工作的应届大学毕业生的一项特别优惠。

C) 它适用于信用评分足够好的办公室职员。

D) 它允许他在六个月内借钱不用支付利息。

解析 在对话中，男士提到刚办的这张信用卡有个很不错的优惠活动，六个月内不用付利息，所以答案是D项。对话中并没有提及这张信用卡能够让他在买新手机时享受更优惠的价格，故排除A项；B项拼凑了对话中的几处信息，不符合对话内容，故排除；C项在原文中没有相关信息，也排除。

11. **What do we learn about one of the woman's colleagues?** 关于女士的一位同事，我们了解到什么？

A) 她借钱来偿还债务。　　C) 她喜欢买很多昂贵的东西。

B) 她养成了过度消费的习惯。　　D) 她后悔忽视了女士的建议。

解析 在对话最后，女士提到她的一个同事在工作第一年用信用卡买了很多东西，结果就养成了坏习惯，累积了很多债务，故选B。A项在对话中没有相关信息，故排除。女士提到她的同事买了很多东西，但并没有说是昂贵的东西，故排除C项；对话中男士提及女士的那位女同事肯定后悔了，但这只是男士的猜测，而且对话并未提女士是否给那位女同事提建议，故D项也排除。

Conversation Two

•听力原文•

W: Welcome to *The Morning Show*. Our guest today is a popular blog writer and a major figure in the tiny home community. Welcome, Bob Jones.

M: Hi, Mary.

W: Hi, Bob. You're an advocate of the tiny home movement. A lot of people don't know about this movement. Can you tell our audience what it's about?

M: **[12]** Well, it's mainly about increasing home ownership and protecting the environment.

W: Of course, those are great goals. But I've seen your blog, and you write about houses that are as small as 20 square meters. **[13]** That's not a realistic size for families.

M: I do talk about very small homes, but there's no set definition of a tiny home. And other people include homes that are much larger, say, 60 square meters. And you'd be surprised many families of four are happy living in houses that are under 30 square meters.

W: But I think most of us want spacious homes. The average new house in this area is 150 square meters. And that's what people dream of owning.

M: Yes, **[14]** but I think that dream needs to change, considering the cost of housing.

W: Housing costs are high, but do people really save that much by having a smaller home?

M: Absolutely. Many people who can only afford to rent a large home are able to buy a tiny home. In this city, the average home costs $200,000, and a tiny home costs just $50,000.

W: Those are huge savings.

M: **[15]** So, tiny homes might not be for everyone, but they're a good option for many.

W: You mentioned the environment earlier. How does this benefit the planet?

M: Well, if people have smaller homes, they use less land and fewer resources to build them.

·答案详解·

12. **What does the tiny home movement mainly advocate?** 小户型住宅运动主要倡导什么？

A) 博客写作与节约自然资源。　　C) 观众参与《早间秀》。

B) 共同努力改善当地社区。　　D) 自有住房率以及环境保护。

解析 在对话开头，女士告诉男士很多人不了解小户型住宅运动，所以请他告知观众这项运动是关于什么的，男士回答说这项运动主要是关于增加自有住房率以及环境保护的，所以答案是D项。A、B两项对话中没有提到，故排除；C项是利用对话细节设置的干扰项，故也排除。

13. **What does the woman say about houses as small as 20 square meters?**

关于面积小至20平方米的房子，女士说了什么？

A) 对很多家庭来说面积不太现实。　　C) 只适合四口或四口以下的家庭。

B) 不受大多数美国人欢迎。　　D) 只适合租给穷人。

解析 在对话中，女士提到她看过男士的博客，他所写的那些房子面积小到只有20平方米，然后她评价道，对于很多家庭来说，这样的面积并不现实，所以答案是A项。虽然对话中女士提到大多数人想要宽敞的房子，但不能由此推出面积小至20平方米的房子不受大多数美国人欢迎，B项过度推断，故排除；对话中男士提到很多四口之家住在不到30平方米的房子里也过得很开心，但是女士对此并没有作任何评价，故排除C项；D项对话中没有相关信息，故排除。

14. **What does the man think about the dream of owning a 150-square-meter house?**

男士对拥有150平方米房子的梦想有什么看法？

A) 它应该被改变。　　C) 它迟早会实现。

B) 它不容易实现。　　D) 它对普通家庭没有吸引力。

解析 在对话中，女士提到150平方米的房子才是人们梦想拥有的房子，男士对此的评价是，考虑到住房成本，这个梦想需要改变了，所以答案是A项。其他三项对话中没有相关信息，故均排除。

15. **What does the man say about tiny homes?** 关于小户型住宅，男士说了什么？

A) 它们有助于降低房价。　　C) 它们对很多人来说是个不错的选择。

B) 它们有助于为购买更大的房子存钱。　　D) 它们对减少全球浪费至关重要。

解析 在对话中，男士总结道小户型住宅可能并不适合所有人，但对很多人来说是个不错的选择，所以答案是C项。虽然男士提到小户型住宅对环境有益处，即建造时使用更少的土地和资源，但并没有强调其对减少全球浪费至关重要，对此没有相关的明确表述，故排除D项；A、B两项对话中没有相关信息，故均排除。

Section C

Passage One

·听力原文·

Kids need time every day to run, jump, stretch and play. These experiences have been shown to build children's confidence and pleasure in physical activities, develop their motor skills, and even improve emotional well-being.

[16] To begin with, children seem to have a natural desire to overcome challenges and take risks. Taking healthy risks through physical movement builds children's confidence and ability to solve problems and persist through

frustration. Secondly, movement activities build children's big body skills such as coordination and balance, as well as the fine motor skills they need for tasks like writing, tying their shoes, or throwing and catching a ball. **[17]** Thirdly, according to the American Psychological Association, regular physical activity (and especially outdoor activity) reduces children's stress and depression, and improves their ability to focus and learn. Regular exercise can significantly improve self-regulation and decrease disciplinary consequences for negative behavior. Physical activity provides a positive outlet for frustration, anxiety, or anger and can become a healthy coping skill throughout life. **[18]** Finally, we know that physical activity is important for our physical and mental health, and cultivating the habit of physical activity starts early. Children are more likely to develop a lifelong love of physical activity from frequent positive early experiences. Not every child enjoys competitive sports or playing with balls and that's OK. There are plenty of other options such as imaginative play, non-competitive games, and gardening or nature experiences.

•答案详解•

16. **What do children seem to have a natural desire to do?** 孩子们似乎天生就渴望做什么？

A) 在户外玩耍，尽情享受。　　C) 照顾好自己的健康。

B) 战胜挑战，勇于冒险。　　D) 茁壮成长，身体健康。

解析 文章中提到，首先，孩子们似乎天生就有克服挑战、冒险的欲望。B项与文章内容一致，故为答案。其余三项的内容是否是孩子们天生就渴望做的事，文章中未提及，故排除。

17. **According to the American Psychological Association, what does regular physical activity do to children?** 根据美国心理协会的说法，规律的体育活动对孩子们有什么作用？

A) 使他们能够发展运动技能。　　C) 减轻他们的压力和抑郁情绪。

B) 帮助他们掩饰沮丧情绪。　　D) 防止他们感到孤独。

解析 文章中提到，根据美国心理协会的研究，经常进行体育活动（尤其是户外活动）能够减轻孩子们的压力和抑郁情绪。C项与文章内容一致，故为答案。A项文中虽提及，但未提及是美国心理协会的说法，故排除。文中并未提及掩饰情绪和防止儿童感到孤独的内容，故排除B、D。

18. **What does the passage say about cultivating the habit of physical activity?** 关于培养体育活动的习惯，文章说了什么？

A) 它开始得很早。　　C) 它需要终身努力。

B) 它被证明要求很高。　　D) 它在于亲近自然的体验。

解析 文章中提到，我们都知道体育活动对我们的身心健康十分重要，而培养体育活动的习惯开始得很早。孩子们更有可能从频繁的积极早期体验中养成终身热爱体育活动的习惯。A项与文章内容一致，故为答案。B项文中未提及，故排除。文中并未提及终身努力的内容，故排除C。D项中亲近自然的体验文中虽提及，但这说的是当孩子们不喜欢竞技运动或球类游戏时可以选择的其他活动之一，故排除。

Passage Two

•听力原文•

[19] A new study finds that job seekers are even willing to explore jobs with lower salaries when companies are more diverse. It finds that sharing information about diversity makes job postings more attractive to job seekers, even when pay is lower.

To conduct the study, the team partnered with an online job listings platform which emails postings relevant to individuals and their job search criteria. For the course of the 11-week study, the platform emailed job listings to some 180,000 users placed in one of two conditions. **[20]** In the baseline condition, participants saw emails in the normal format, with no information on diversity; in the diversity condition, participants saw a diversity score for each listing: information about the race, gender, education, and language skills of a company's workforce compared to others in the same sector and location. Information was then gathered on whether the email was opened, and which job listings were clicked on by each user.

Participants in the diversity condition tended to click on job listings from companies with slightly higher diversity scores than those in the baseline condition: **[21]** that is, participants seemed to be paying attention to information about diversity, and using this when deciding whether to click on the listing. And the team also found that participants were willing to look at listings with lower salaries if they came from companies with a higher diversity score.

·答案详解·

19. **When are job seekers willing to explore jobs with lower salaries, according to a new study?**
根据一项新的研究，求职者在什么时候愿意去考虑薪资较低的工作？
A) 当公司在网上分享它们的信息时。
B) 当他们的求职标准完全得到满足时。
C) 当公司接纳更高程度的多元化时。
D) 当他们觉得招聘信息具有视觉吸引力时。

解析 文章开头就提到，一项新研究发现，当企业更加多元化时，求职者甚至愿意考虑薪资较低的工作。C项与文章内容一致，故为正确答案。

20. **What did participants see in the baseline condition of the study?**
在这项研究的基准条件组中，参与者看到了什么？
A) 常规格式的电子邮件。
B) 同一地点的大公司。
C) 同一行业的所有公司。
D) 公司员工的各个方面。

解析 文章中提到，在基准条件组中，参与者看到的是常规格式的邮件，邮件中没有关于多元化的信息。A项与文章内容一致，故为正确答案。

21. **What does the passage say participants seem to be paying attention to?** 文章中提到参与者似乎在关注什么呢？
A) 工作保障。
B) 潜在涨薪。
C) 最低基本工资。
D) 关于多元化的信息。

解析 文章中提到，参与者似乎更关注多元化方面的信息，并以此决定是否点击招聘信息。D项与文章内容一致，故为正确答案。

Passage Three

·听力原文·

[22][23] A new study from Oregon State University found that dogs tend to match their behavior with the children in their family. The findings are important because there is a growing body of evidence that dogs can help children in many ways. These include helping with social development, increasing physical activity, managing anxiety or serving as a source of attachment in the face of changing family structures.

Yet, very little research has focused on how dogs perceive and socially engage with children. **[24]** "The great news is that this study suggests dogs are paying a lot of attention to the kids that they live with," said Monique Udell, the lead author of the study. "One interesting thing we have observed is that dogs are matching children's behavior, but less frequently than what we have seen between dogs and adults. This suggests that while dogs may view children as social companions, there are also some differences that we need to understand better."

While research has found dogs can have a lot of positive impacts on a child's life, there are also risks associated with the dog-child relationship. For example, other studies have found dogs are more likely to bite children versus adults. "We still have a lot to learn about the dog-child relationship," Udell said. **[25]** "But research does show that kids are very capable of training dogs."

·答案详解·

22. **What does the passage say about the findings of a new study from Oregon State University?**
文章怎么评价俄勒冈州立大学一项新研究的发现？
A) 积极的。
B) 新颖的。
C) 重要的。
D) 令人惊讶的。

解析 文章开头提到，俄勒冈州立大学的一项新研究发现，狗往往会使其行为与家中孩子的行为相匹配。这些发现很重要。C项与文章内容一致，故为正确答案。

23. **What does a growing body of evidence show according to the passage?**
根据文章内容，越来越多的证据表明了什么？
A) 狗与孩子的行为匹配频次和与成年人的行为匹配频次是一样的。
B) 孩子和成人都把狗当作情感寄托的来源。
C) 孩子对狗的态度受成人影响。
D) 狗能在诸多方面帮助孩子。

解析 文章中提到，越来越多的证据表明，狗能在诸多方面帮助孩子，包括助力社交发展、增加身体活动量、缓解焦虑，或是在家庭结构发生变化时成为情感寄托的对象。D项与文章内容一致，故为正确答案。文中研究人员提到，我们观察到的一个有趣的现象是，虽然狗会配合孩子的行为，但相较于狗与成年人之间的互动情况，这种配合的频率更低一些。由此可知，A项错误。文中虽然明确提到狗会在家庭结构发生变化时成为孩子情感寄托的对象，然而并没有信息提及这同样适用于成人，故排除B项。C项文章中未提及，故排除。

24. **What did Monique Udell say their study suggests?** 莫妮克·乌德尔说他们的研究表明了什么？
A) 狗非常关注和它们一起生活的孩子。
B) 狗把成人和孩子都视为社交伙伴。
C) 孩子对待狗的行为与成人不同。
D) 孩子需要意识到和狗玩耍时存在的风险。

解析 文章中提到，莫妮克·乌德尔说这项研究表明狗会非常关注和它们一起生活的孩子。A项与文章内容一致，故为正确答案。文中仅提及狗可能将孩子视为社交伙伴，B项的表述超出了原文所给信息，存在过度推断的问题，故排除。C项和D项文章中未提及，故排除。

25. **What does research show kids are very capable of doing?** 研究显示孩子们非常有能力做什么？
A) 了解狗。
B) 训练狗。
C) 照顾狗。
D) 与狗相处。

解析 文章最后提到，研究确实表明，孩子非常有能力训练狗。B项与文章内容一致，故为正确答案。

Part III Reading Comprehension

Section A

·概览·

本文节选自2019年12月13日发表于World Economic Forum上的一篇标题为“How Reading and Writing Can Help Us Live Longer, Healthier Lives”的文章。文章通过举例说明了尽管身体的其他方面会随着年龄的增长而衰退，但语言能力，特别是词汇量和语言理解能力，能够在老年时期得到保持甚至改善。

·全文翻译·

托妮·莫里森于2019年去世，世界失去了其最具影响力的作家之一。但莫里森并非早期就获得了成功。她的第一部小说直到39岁才出版，最后一部小说是在她84岁时问世的。在这方面，莫里森并不是**[26]**独一无二的。许多作家在70多岁甚至更年长的时候仍能创作出杰作。这样的**[27]**文学成就突出了重要的一点。我们说话、写作和学习新词汇的能力似乎不会随着年龄的增长而**[28]**下降。我们的视力可能会变差，记忆力可能会减弱，但相比之下，我们产生和**[29]**理解语言的能力却能完好地保存到老年。

事实上，关于语言和衰老的最新研究表明，掌握语言是一段我们从婴儿时期开始并持续一生的**[30]**旅程。我们语言能力的一些方面，例如我们对单词含义的理解，**[31]**实际上在中年和晚年期间会有所提高。例如，一项研究发现，60岁以上的成年人的平均词汇量超过21 000个。研究人员还研究了一批大学生**[32]**样本，发现他们的平均词汇量**[33]**约为16 000个。在另一项研究中，平均年龄为75岁的老年人在要求他们确定单词含义的任

务中比青年或中年的参与者[34]表现得更好。因此，语言似乎是一种技能，与许多人可能[35]认为的相反，它不会随着年龄的增长而减弱。

·答案详解·

26. **N) unique**（*adj.* 独一无二的，独特的）

语法判断 空格前是was not，空格后是介词短语in this regard，由此可知，空格处应填入一个形容词或分词，充当句子的表语成分。

语义判断 上文提到，莫里森并非早期就获得了成功，她的第一部小说直到39岁才出版，最后一部小说是在她84岁时问世的。空格后面一句提到，许多作家在70多岁甚至更年长的时候仍能创作出杰作。也就是说，莫里森并不是孤例，许多人与她的情况一样。代入选项可知，unique符合语境。

27. **I) literary**（*adj.* 文学的；书面的）

语法判断 空格前是限定词such，空格后是名词accomplishments，由此可知，空格处应填入形容词或分词，充当accomplishments的定语。

语义判断 空格前面一句提到，许多作家在70多岁甚至更年长的时候仍能创作出杰作。空格所在句句意为“这样的_____成就突出了重要的一点”。此句承上启下，引出下面的观点。literary accomplishments意为“文学成就”，符合此处语境，故答案为literary。

28. **F) deteriorate**（*v.* 恶化；退化）

语法判断 空格前是does not seem to，空格后是介词短语with age，故空格处应填入一个动词原形，构成seem to do的结构。

语义判断 上文提到“许多作家在70多岁甚至更年长的时候仍能创作出杰作。这样的文学成就突出了重要的一点”，那么本句阐述这一点是什么，即“我们说话、写作和学习新词汇的能力似乎不会随着年龄的增长而_____”。70多岁仍能创作出杰作说明写作能力并不因年龄的增长而减弱，故deteriorate符合语境。

29. **E) comprehend**（*v.* 理解，领悟）

语法判断 空格前是our ability to produce and to，空格后是名词language，由此可知，此处考查短语ability to do sth.（做某事的能力），故空格处应填入动词原形，与前面的produce并列。

语义判断 该句句意为“我们的视力可能会变差，记忆力可能会减弱，但相比之下，我们产生和_____语言的能力却能完好地保存到老年”。本句继续解释说明前一句“我们说话、写作和学习新词汇的能力似乎不会随着年龄的增长而下降”的观点。ability to produce and to comprehend language 意为“产生和理解语言的能力”，与上文语境相符，故comprehend 为答案。

30. **H) journey**（*n.* 旅行，旅程）

语法判断 空格前是不定冠词a，空格后是that引导的定语从句，由此可知，空格处应填入一个名词，充当该定语从句的先行词。

语义判断 空格后面that引导的定语从句作所填词的定语，故该句意为“事实上，关于语言和衰老的最新研究表明，掌握语言是一段我们从婴儿时期开始并持续一生的_____”，故journey符合此处语境。

31. **A) actually**（*adv.* 事实上，实际上）

语法判断 空格所在句子主谓宾结构完整，故空格处应填入一个副词，起修饰和限定作用。

语义判断 该句句意为“我们语言能力的一些方面，例如我们对单词含义的理解，_____在中年和晚年期间会有所提高”。下文举例论证这一说法，60岁以上的成年人的平均词汇量比大学生群体的平均词汇量要高，而且与中青年人相比，老年人对单词含义的理解更好。代入选项可知，actually符合语境。

32. **L) sample**（*n.* 样本，被抽选的一组人员）

语法判断 空格前是不定冠词a，空格后是介词短语of college students，由此可知，空格处应填入一个名词。

语义判断 前面一句提到了一项研究的结果，此句阐述另一项研究及其结果。该句句意为“研究人员还研究了大学生_____，发现他们的平均词汇量包含_____16 000个”，study a sample of意为“研究……的样本”，符合此处语境，故答案为sample。

33. **B) approximately**（*adv.* 大约，大概）

语法判断 空格所在句子主谓宾结构完整，故空格处应填入一个副词，起修饰和限定作用。

语义判断 上文提到“我们语言能力的一些方面，例如我们对单词含义的理解，实际上在中年和晚年期间会有所提高”。此处针对该观点进行举例说明，即60岁以上的成年人的平均词汇量超过21 000个，而大学生群体的平均词汇量大约为16 000个，故approximately符合语境。

34. **J) performed**（*v.* 表现）

语法判断 空格所填词作句子的谓语，句子主语为older adults，句子在讲述一项研究结果，发生在过去，故时态为一般过去时，空格处应填入动词过去式。

语义判断 此处阐述另一项研究结果，句意为“在另一项研究中，平均年龄为75岁的老年人在要求他们确定单词含义的任务中比青年或中年的参与者_____得更好”，故performed符合语境。

35. **C) assume**（*v.* 认为；假设；承担；呈现）

语法判断 空格前是情态动词might，空格后是逗号，由此可知，空格处应填入动词原形。

语义判断 前面举例之后，该句再次总结观点，句意为“因此，语言似乎是一种技能，与许多人可能_____的相反，它不会随着年龄的增长而减弱”。代入选项可知，assume符合语境。

干扰项注释

D) component（*n.* 组成部分 *adj.* 组成的；成分的） G) equivalent（*adj.* 相同的；相当的 *n.* 等同物）
K) rarely（*adv.* 很少） M) undermined（*v.* 逐渐削弱） O) unit（*n.* 单元；单位）

Section B

·概览·

本文节选自londondaily.com上一篇题为“Why it's wrong to look at work-life balance as an achievement”的文章。作者探讨了工作与生活的平衡这个被长久讨论的职场话题，指出将其视为一种成就或目标的看法可能是错误的。通过引用纽约大学管理学临床副教授阿纳特·莱希纳的观点，作者强调了实现工作与生活的平衡并没有那么简单，而是一个需要自我意识、不断反思和及时调整的持续过程。

·全文翻译·

为什么把工作与生活的平衡看作一种成就是错误的

A) **[43]** 很少有话题像工作与生活的平衡这样被无休止地分析。多年来，对这种神秘状态的追求主导了围绕职业展开的讨论，尤其是对于职场父母而言。这个概念通常被呈现为要实现的东西或者要达成的目标。一旦你已经达成这个目标，恭喜你：你成功了；你是21世纪的成功人士。

B) **[36]** 但问题是我们经常告诉自己：“我要投入8小时的时间去工作，然后投入8小时的‘个人时间’，这包括我的家庭、我的爱好、我的锻炼、我的一切，”纽约大学管理学临床副教授阿纳特·莱希纳说，“我认为这不是一个简单的公式。”

C) 而且根据新的发现，它可能不是（一项成就）。**[45]** 一些研究人员现在鼓励我们不要再把工作与生活的平衡视为一项你要么达到，要么没有达到的成就。相反，他们认为它可能更像是一个终身的过程——一个需要自我意识和及时调整的、持续且永无止境的练习。研究人员伊万娜·卢普和迈拉·鲁伊斯-卡斯特罗认为，工作与生活的平衡是“一个循环，而不是一项成就”。在2020年的研究中，研究人员采访了伦敦两家公司的近80名员工，男女人数相同，年龄在30到50岁之间，他们都至少有一个孩子需要抚养，且都担任中层或高层管理岗位。

D) **[41]** 尽管听起来受访者有很多共同点，但他们之间的区别是：大约30%的男性和50%的女性称抵制长时间工作。与此同时，其他受访者都工作很长时间，因为他们认为这是成功的专业人士应该做的。

E) **[38]** 卢普和鲁伊斯-卡斯特罗对那些拒绝长时间工作的人进行了研究，他们发现这些员工在保持工作与生活平衡方面实际上有着惊人相似的策略。他们倾向于以自我意识的名义反思和质疑假设，并定期采取措施调整阻碍他们实现工作与生活平衡的事情。

F) 卢普和鲁伊斯-卡斯特罗指出了在该研究中把工作与生活平衡得更好的受访者在其工作中采用的五个步骤。首先，他们会停下来重新审视“我是专业人士，所以我应该工作、工作、工作”等信念，然后问自己“目前是什么让我感到有压力呢？”等问题。其次，在明确原因后，他们会将注意力集中在由此产生的情绪上。他们感到愤怒、悲伤还是充满活力？第三，他们重新确定优先事项，比如，他们会问自己“长时间工作真的值得减少与家人共度的时间吗？”第四，他们会考虑替代方案：工作中是否有什么可以改变的地方，来适应这些新的优先事项呢？最后，他们会实施这些改变，比如要求上司给予他们更大的灵活性，或者决定不接手每个找上门来的项目。

G) 这五步过程任何人都可以采用 。通过实施这些步骤，并不断地审视自己，可以帮助你改变和调整职业生活，使之与个人生活更好地协调。**[40]** 卢普说：“意识到自己的情绪状态对于决定你想在工作和生活中做出的改变至关重要。”

H) 纽约大学的莱希纳赞成找到这种平衡是一种持续的追求的观点。这不仅仅是把一天的时间分配到工作、健身房、孩子和家务上。**[44]** 如果压力的潜在情绪来源仍然存在，那么你在家里度过的时间可能并不愉快。她说：“我们回到家，尽管身体在家里，但精神上我们可能仍然在处理工作中发生的事情。我们并不是真的在家。”我们所说的“工作与生活的平衡”实际上只是获得成就感和满足感的一种替代品。

I) 当然，找到这种平衡也许不应该是你一个人的事。麻省理工学院工作与组织研究教授艾琳·凯利所做的研究表明，在为员工创造更好的环境方面，企业和管理者可以发挥关键作用。在其著作《超负荷：好工作是如何变糟的以及如何应对》中，艾琳·凯利和合著者菲利斯·莫恩将一家财富500强公司的1000多名员工分成两组，一组在经过重新设计的管理结构下工作，另一组继续在现有的管理结构下工作。

J) 在管理结构重新设计的情况下，公司采取了许多措施来确保员工更好地平衡工作与生活，防止他们出现精疲力竭的情况。管理者定期被提醒要明确支持他们的员工。允许员工做出改变，比如取消上午9点的会议。所有这些都是为了提高工作满意度和给予员工更大的灵活性，并向员工保证这是管理层所承诺的。**[37]** 不出所料，凯利和莫恩发现，在管理结构重新设计组的员工报告的压力和倦怠程度更低。他们辞职的可能性更小；的确，在接下来的四年里，他们辞职的可能性比那些继续在旧政策下工作的员工要低40%。

K) 凯利说：“工作与生活的平衡被理解为个人的反应，所以人们认为‘如何管理我疯狂的工作生活由我自己来定’”。但企业需要审视他们对员工提出的要求。“根本问题不在于工作和生活是如何结合在一起的。而是我们对工作上被要求做的事情抱有不切实际的期望。”**[42]** 如果你的工作场所从一开始就不是一个工作与生活可能达到平衡的环境，那么你在个人层面上为平衡工作与生活所做的任何努力都将是徒劳的。

L) 这似乎是一个正在加速发展的话题。远程办公和灵活工作模式的新流行，可能都会在我们如何平衡职业生活和个人生活方面发挥重要作用。如果找到完美的平衡似乎仍然很难实现，专家们表示，保有一些展望会有所帮助。**[39]** 对于数百万人来说，工作就是为了能够养家糊口。莱希纳表示，谈论工作与生活的平衡“是一种富有特权性质的对话”。“如果我们正在反思，也许我们也应该反思一下这一点。”

·答案详解·

36. 题干译文 **根据一位管理专家的说法，工作与生活的平衡并非给予工作和个人生活同等的时间那么简单。**

答案解析 B。由题干关键信息a management expert、simple、equal amounts of time和work and personal life定位到B段。该段提到，但问题是我们经常告诉自己：“我要投入8小时的时间去工作，然后投入8小时的‘个人时间’，这包括我的家庭、我的爱好、我的锻炼、我的一切，”纽约大学管理学临床副教授阿纳特·莱希纳说，“我认为这不是一个简单的公式。”由此可见，题干是对该段的概括总结，其中a management expert对应原文中的Anat Lechner, clinical associate professor of management，而is not as simple as对应原文中的don't think it's such a simple formula，而giving equal amounts of time to work and personal life是对原文中引语“I'm going to put in eight hours' worth of work, and then I'm going to put in eight hours' worth of 'me time'...”的概括总结。

37. 题干译文 **研究发现，那些在工作中获得更大灵活性的人压力更小，而且更有可能留在工作岗位上。**

答案解析 J。由题干关键信息greater flexibility at work和less stressed and more likely to stay in their jobs定位到J

段。该段最后两句提到，不出所料，凯利和莫恩发现，在管理结构重新设计组的员工报告的压力和倦怠程度更低。他们辞职的可能性更小。由此可知，题干是对这两句内容的同义转述。其中Research found对应原文中的Kelly and Moen found，而those who are given greater flexibility at work对应原文中的employees in the redesign group，而are less stressed and more likely to stay in their jobs对应原文中的reported less stress and less burnout和were less likely to quit their jobs。

38. 题干译文 **拒绝长时间工作的员工倾向于做定期调整，以实现工作与生活的平衡。**

答案解析 E。由题干关键信息rejected working long hours和make regular adjustments定位到E段。该段指出，卢普和鲁伊斯-卡斯特罗对那些拒绝长时间工作的人进行了研究……他们倾向于以自我意识的名义反思和质疑假设，并定期采取措施调整阻碍他们实现工作与生活平衡的事情。由此可知，题干是对该段内容的概括。题干中的Workers who rejected working long hours对应原文中的those who rejected the long hours，而tended to对应原文中的had a tendency to，而make regular adjustments in order to achieve work-life balance对应原文中的regularly took steps to adjust the things standing in their way to work-life balance。

39. 题干译文 **据文章所说，谈论工作与生活的平衡是留给富人的特权，而不是那些勉强维持生计的人的特权。**

答案解析 L。由题干关键信息Talking about work-life balance、a privilege reserved for the better-off和those who barely make a living定位到L段。该段倒数第二、三句提到，对于数百万人来说，工作就是为了能够养家糊口。莱希纳表示，谈论工作与生活的平衡“是一种富有特权性质的对话”。换言之，谈论工作与生活的平衡是留给富人的特权，而不是那些勉强维持生计的人的特权，由此可见，题干是对这两句的概括总结，其中Talking about work-life balance属于原词重现，而is said to be a privilege reserved for the better-off对应原文中的“is a very privileged conversation”, says Lechner，而barely make a living对应原文中的being able to put food on the table。

40. 题干译文 **了解自己的情绪状态对于决定做出什么改变来更好地平衡工作和生活至关重要。**

答案解析 G。由题干关键信息one's emotional state、utmost importance和deciding what changes to make for a better work-life balance定位到G段。该段最后一句提到，卢普说：“意识到自己的情绪状态对于决定你想在工作和生活中做出的改变至关重要。”由此可知，题干是对原文内容的同义转述。其中题干中的Knowing one's emotional state is of utmost importance对应原文中的Awareness of your emotional state is essential，而deciding what changes to make for a better work-life balance对应原文中的determine the changes you want to make in your work and in your life。

41. 题干译文 **与男性专业人士相比，更多的女性专业人士表示不愿意加班。**

答案解析 D。由题干关键信息More female professionals、being reluctant to work overtime和male counterparts定位到D段。该段第一句提到，尽管听起来受访者有很多共同点，但他们之间的区别是：大约30%的男性和50%的女性称抵制长时间工作。即与男性专业人士相比，更多的女性专业人士表示不愿意加班。由此可知，题干是对原文内容的概括总结。题干中的More female professionals reported...than their male counterparts对应原文中的about 30% of the men and 50% of the women reported，而being reluctant to work overtime对应原文中的resisting working long hours。

42. 题干译文 **没有组织的支持，任何维持工作与生活平衡的个人努力都不会成功。**

答案解析 K。由题干关键信息Without organisational support、any personal effort和unsuccessful定位到K段。该段最后一句提到，如果你的工作场所从一开始就不是一个工作与生活可能达到平衡的环境，那么你在个人层面上为平衡工作与生活所做的任何努力都将是徒劳的。由此可知，题干是对该句内容的同义转述。其中Without organisational support对应原文中的If your workplace isn't an environment where work-life balance is possible in the first place，而any personal effort to maintain work-life balance will be unsuccessful对应原文中的any effort you attempt to make toward it on a personal level will be in vain。

43. 题干译文 **长期以来，如何实现工作与生活的平衡这一问题一直是员工们讨论的主要话题。**

答案解析 A。由题干关键信息The question of how to achieve work-life balance和the main subject of discussion among workers定位到A段。该段前两句提到，很少有话题像工作与生活的平衡这样被无休止地分析。多年来，对这种神秘状态的追求主导了围绕职业展开的讨论。由此可知，题干是对原文内容的概括总结。其中

题干中的work-life balance属于原词重现，The question of how to achieve work-life balance对应原文中的The quest to attain this mysterious state，而has long been the main subject of discussion among workers对应原文中的has dominated discussion around careers for years。

44. 题干译文 **如果你仍然想着工作中发生的事情，那么你在家里可能不会真正体验到情感上的幸福。**

答案解析 H。由题干关键信息not actually experience emotional wellbeing at home和remain occupied with what happened at work定位到H段。该段第三句提到，如果压力的潜在情绪来源仍然存在，那么你在家里度过的时间可能并不愉快。接着文章引用莱希纳的话提到："我们回到家，尽管身体在家里，但精神上我们可能仍然在处理工作中发生的事情。我们并不是真的在家。"由此可知，题干是对原文内容的概括总结。其中You may not actually experience emotional wellbeing at home对应原文中的the time you actually spend at home may not be enjoyable，而if you remain occupied with what happened at work对应原文中的mentally we still may be processing things that happened at work。

45. 题干译文 **一些研究人员认为，工作与生活的平衡不是一个要实现的目标，而是一个需要及时调整的终身过程。**

答案解析 C。由题干关键信息Some Researchers、work-life balance is not a goal to achieve和a process for life to be adjusted promptly定位到C段。该段第二、三句提到，一些研究人员现在鼓励我们不要再把工作与生活的平衡视为一项你要么达到，要么没有达到的成就。相反，他们认为它可能更像是一个终身的过程——一个需要自我意识和及时调整的、持续且永无止境的练习。由此可知，题干是对原文内容的概括总结，其中Some researchers、work-life balance 和suggest属于原词重现，work-life balance is not a goal to achieve对应原文中的stop thinking about work-life balance as an achievement that you either hit or don't，而a process for life to be adjusted promptly对应原文中的a lifelong process...timely adjustments。

Section C

Passage One

·概览·

文章中指出，人类与自然联系的弱化对经济增长虽有益，但对人类健康和文化产生了负面影响，提倡通过议会立法允许公共空间转变为蔬果园，以促进社区参与和可持续食物生产，同时强调植物在抵御物种减少和气候变化中的重要性。此外，文章中还提到了蔬菜种植的传统和现代社交媒体上对城市绿化的复兴，以及公众蔬果园在连接食物来源、提升社区意识和美化环境中的作用。

·全文翻译·

[46] 人类与自然联系的弱化可能有利于经济增长，但对人类不利。2020年，当人们发现钢筋、混凝土和塑料等人造材料的重量超过地球上所有生命的重量时，这种弱化就达到了一个临界点。继续种植混凝土森林而不是真正的森林是一种短视行为。仅仅是身处最近的树林中就对健康大有裨益，因此林地信托基金成功游说医生将其列为处方。

[47] 然而，自然界的神奇与美丽却在大众文化中逐渐消失。研究人员发现，在20世纪50年代的热门歌曲中，每出现三个与自然相关的词汇，50年后（在热门歌曲里）与之对应的这类词汇仅仅是比一个略多一点。考虑到几十年来，孩子们能说出的电子游戏角色的名字比野生动物物种的名字还多，现在让青少年参加自然历史考试并不算太早。

[48] 议会应该通过一项"种植权"法律，允许任何人将未充分利用的公共空间变成蔬果园，这将是治疗这种社会弊病的部分措施。这一想法的目的是让人们重新与土地建立联系——同时可持续地生产食物。

蔬菜种植有着令人尊敬的传统。**[49]** 1649年4月，英格兰南部的当地人为了应

重难点单词及短语

- connection *n.* 联系
- tipping point 临界点
- concrete *n./adj.* 混凝土（制的）
- shortsighted *adj.* 目光短浅的
- lobby *v.* 游说（从政者或政府）
- prescribe *v.* 开（处方）
- remedy *v.* 改正
- parliament *n.* 议会
- underused *adj.* 未充分利用的

对高物价和粮食短缺，在公共土地上种植蔬菜。20世纪70年代，纽约兴起了用投掷种子炸弹的方式来绿化空地的做法，现在这种做法又被有园艺才能的社交媒体影响人士复兴，他们不顾美国当地的规定，向城市中的丑陋角落宣战。

除了为越来越多买不起营养品的人提供更多的健康营养品这一紧迫任务外，公众可使用的蔬果园还将我们吃的东西与它的来源——可以说是生产资料——联系起来。**[50]** 它们可以让不可爱的空间变得可爱，将使用和美观结合起来，也有助于增强社区意识。当然，植物也是我们抵御物种损失和气候变化的第一道防线。这样的种植是人类朝着正确方向迈出的一小步。

- sustainably *adv.* 可持续性地
- respectable *adj.* 值得尊敬的
- vacant *adj.* 未被占用的
- defy *v.* 违抗
- nutrient *n.* 营养物
- accessible *adj.* 可进入的，可使用的

·答案详解·

46. 作者在第一段中想强调什么？

A) 2020年是人类历史上的一个重大转折点。　C) 削弱人与自然的联系是不明智的。

B) 从长远来看，经济增长对人们几乎没有益处。　D) 使用人造材料对人类有害。

定位→ 根据题干关键词in the first paragraph定位到第一段。

解析→ 文章第一段指出，人类与自然联系的弱化可能有利于经济增长，但对人类不利。接着提到，2020年，人造材料的总重量超过了地球上所有生物的重量，这凸显了环境问题的严重性。第一段围绕着人类与自然的联系弱化这一现象及其不良后果展开，强调了削弱人类与自然的联系是不明智的。选项C与原文意思一致，故为答案。其他三项与原文内容不符，可排除。

47. 研究人员对大众文化有何发现？

A) 它越来越脱离自然界。　C) 它特别迎合青少年的口味。

B) 它充斥着各种电子游戏角色。　D) 它仍然受到20世纪50年代热门歌曲的影响。

定位→ 根据题干关键词popular culture可将答案定位到第二段。

解析→ 第二段首句指出，自然界的神奇与美丽却在大众文化中逐渐消失，随后对比了20世纪50年代热门歌曲中与自然相关的词汇和50年后的情况，以及孩子们能说出更多电子游戏角色而非野生动物物种的名字，这些都体现出流行文化与自然界的脱节。选项A与原文意思一致，故为答案。文章中只提到孩子们能说出更多游戏角色的名字，并非说流行文化充满游戏角色，可排除B。选项C的内容文中未提及，可排除。选项D是利用文中片面信息杜撰的错误选项，可排除。

48. 作者建议人们做些什么？

A) 采取措施确保粮食的可持续发展。　C) 站在议会一边，与社会弊病作斗争。

B) 通过种植权重新与大自然建立联系。　D) 在公共场所种植果树和蔬菜。

定位→ 根据题干关键词author propose people do定位到第三段。

解析→ 第三段指出，议会应该通过一项“种植权”的法律，允许任何人将未充分利用的公共空间变成蔬果园，而这一想法的目的是让人们重新与土地建立联系，同时可持续地生产食物。选项B是对该段内容的概括总结，符合题意，故为答案。选项A、C、D的说法在文中没有依据，可排除。

49. 关于蔬菜种植，我们从文章中了解到什么？

A) 它始于1649年的英格兰南部。　C) 它长期以来被用于增加食物供应和改善城市景观。

B) 它受到美国政府法规的保护。　D) 随着社交媒体影响的不断扩大，它已在全球范围内普及。

定位→ 根据题干关键词vegetable planting定位到第四段。

解析→ 第四段首先举出1649年英格兰南部居民通过种菜应对食物短缺的例子，然后提到20世纪70年代纽约用投掷种子炸弹的方式来绿化空地的做法，现在这种做法又被有园艺才能的社交媒体影响人士复兴，可见蔬菜种植长期以来被用于增加食物供给以及改善城市景观。选项C是对原文内容的概括总结，故为答案。其他三项均与原文不符，可排除。

50. **除了实用功能外，公众可使用的蔬果园还能做些什么？**

A) 提高人们的环保意识。　　C) 作为抵御自然灾害的第一道防线。

B) 增加植物种类的多样性。　　D) 增强人们的社区精神。

定位→ 根据题干关键词publicly accessible fruit and vegetable gardens定位到最后一段第二、三句。

解析→ 最后一段第二句提到公众可使用的蔬果园可以让不可爱的空间变得可爱，将使用和美观结合起来，并有助于增强社区意识。选项D中community spirit是原文a sense of community的同义转述，故选D。选项A和B文中未提及，可排除。本段第三句提到植物是应对物种损失和气候变化的第一道防线，而非公众可使用的蔬果园可以作为抵御自然灾害的第一道防线，C项与原文不符，可排除。

Passage Two

·概览·

本文节选自网站https://www.ien.com 2021年10月20日发表的一篇题为“Trailblazing Women who Broke into Engineering in the 1970s Reflect on What's Changed”的文章。文章探讨了美国工程职业中女性参与度的增长停滞现象。文章指出，尽管50年前女性在工程职业的参与度有所上升，但自2000年以来几乎没有变化。通过调查，女性工程师在晋升、加薪和兼顾家庭和工作等方面面临挑战。尽管如此，随着女性工程师数量的增加，她们逐渐获得了更多的接纳和认可。

·全文翻译·

长期以来，美国的工程职业一直由男性主导。50年前，这种情况似乎有可能改变。

[51] 1970年，主修工程学的女性比例不到1%。1979年，这一数字达到了9%。许多人希望女性能继续以同样的速度进入这一领域。但事实并非如此。如今，只有21%的工程专业学生是女性，这个数字自2000年以来基本没有变化。

我是一名历史学家，我和同事对251名在20世纪70年代大学毕业的女性工程师进行了调查。这些先驱们回顾了她们所面临的挑战，并对今天进入这一领域的女性提出了建议。

[52] 一位接受调查的人解释说：“对我来说，最大的挑战是，在我得到的所有信息都表明，我受到重视、得到晋升或加薪的速度永远赶不上显然不如我有资格、也不如我聪明的男性的时候，继续相信自己。”

一位在制造业工作的化学工程师也认为：“你必须证明自己，就因为你是女性。你必须加倍努力工作！”

一位土木工程师说：“我们是‘女工程师’。人们不会把男人称为‘男工程师’——（只会说）他是工程师。**[53]** 我们经常被提醒，我们并不真正属于这个群体。”另一位土木工程师说：“在很多层面上，你永远都不是这个群体中的一员”。

女性还谈到了照顾家庭的责任。一位来自一家大型化工企业的退休副总裁说：“年轻的女工程师在有孩子之前是平等的，然后她们就会艰难地平衡工作和家庭——与没有同样家庭责任的男性竞争。”

但这些年来，情况发生了很大变化。**[54]** 年轻的女工程师被更多人接受，主要是因为她们的人数增多了。

[55] 许多女工程师为自己选择的职业所带来的好处欢呼雀跃。一位制造业的项目经理说，工程学是最好的学位。**[55]** 一位机械工程师说：“它能让你灵活地做几乎任何事情。看到自己所做工作产生的成效也会让人感到满足。”

重难点单词及短语

- dominate *v.* 主导，支配
- pioneer *n.* 开拓者
- largely *adv.* 基本上；在很大程度上
- qualified *adj.* 符合资格的
- manufacturing *n.* 制造业
- civil engineer 土木工程师
- constantly *adv.* 始终
- caregiving *n.* 看护，照顾
- hail *v.* 赞扬
- flexibility *n.* 灵活性

• 答案详解 •

51. **关于美国的工程职业，文章说了些什么？**

A) 自1979年以来，人们对女工程师的态度发生了变化。　C) 工程职业经历了男性主导地位的逐渐削弱。

B) 20世纪70年代，女工程师人数大幅增加。　D) 2000年，美国拥有的工程专业学生最多。

定位→ 根据题干关键词engineering profession in the United States定位到文章前两段。

解析→ 文章第一段指出，美国的工程职业长期以来由男性主导，接着第二段提到在1970年女性主修工程学的比例不到1%，到1979年这一数字达到了9%，这说明在20世纪70年代女性工程师数量有显著的增加。B项与原文表述一致，故为答案。其他三项均与文章内容不符，故排除。

52. **一位受访者说她最大的挑战是什么？**

A) 不要觉得自己比资质较低的男性工程师优越。　C) 在晋升或加薪时，不要自视甚高。

B) 不认真对待她收到的所有信息。　D) 即使经常受到挫折或不公平对待，也不能失去自信。

定位→ 根据题干关键词one survey take和greatest challenge定位到第四段。

解析→ 第四段引述的一位受访者的原话中提到，在她收到的所有信息都是关于自己受重视、获得晋升或加薪的速度永远也赶不上显然不如自己有资格、也不如自己聪明的男性时，她最大的挑战是要继续相信自己。也就是说，她最大的挑战是即使经常受到挫折或不公平对待，也不能失去自信。D项与原文一致，故为答案。选项A和B文中未提及，可排除。原文中表达的是在收到不利消息时仍保持自信，C项与原文不符，故排除。

53. **根据这两位土木工程师的说法，女工程师经常会有什么感觉？**

A) 在很多层面上都不合格。　C) 所在组织安排的工作过多。

B) 被团体排斥。　D) 被男同事瞧不起。

定位→ 根据题干关键词two civil engineers定位到第六段。

解析→ 第六段中提到，一位土木工程师说人们称呼她们是“女工程师”，而男性不会被称为“男工程师”，感觉自己不属于这个群体，另一位土木工程师也提到在很多层面上自己从来都不是其中的一员。这都体现出她们感觉自己被排除在群体之外。B项符合原文，故为答案。其他三项文中均未提及，故排除。

54. **如今，让年轻的女性工程师更容易被接受的原因可能是什么？**

A) 她们成功地获得了平等地位。　C) 她们责任的变化。

B) 她们平衡工作和家庭的能力。　D) 她们人数的增加。

定位→ 根据题干关键词more accepted定位到倒数第二段。

解析→ 倒数第二段明确指出，年轻的女工程师被更多人接受，主要是因为她们的人数增多了。选项D与原文一致，故为答案。其他三项均不是年轻女性工程师如今更易被接受的原因，均可排除。

55. **从一位机械工程师的陈述中，我们可以得出关于许多女工程师的什么结论？**

A) 她们为自己选择的职业感到自豪。　C) 她们喜欢把工程做到最好。

B) 她们已经从灵活性中获益。　D) 她们已经证明自己几乎无所不能。

定位→ 根据题干关键词a mechanical engineer定位到末段结尾句。

解析→ 最后一段第一句提到，许多女工程师为自己选择的职业所带来的好处欢呼雀跃。最后一段结尾句引述了一位机械工程师的原话，即“它（工程学）能让你灵活地做几乎任何事情。看到自己所做工作产生的成效也会让人感到满足”。从以上两点可以推断，女工程师们对自己所选的职业感到自豪。选项A符合原文，故为答案。选项B中的being flexible虽与原文中的flexibility同义，但这是该机械工程师的直接陈述，无需推断，故排除。C项和D项与原文不符，故排除。

Part IV Translation

·难词译注·

十分重视 place great emphasis on
环境保护 environmental protection
显著成效 remarkable progress
不断 continuously
生活环境 living environment
一系列 a series of
大力 vigorously
共享单车 shared cycling
垃圾分类 garbage classification
参与国际合作 participate in international cooperation
全球环境保护 global environmental protection
重要贡献 significant contributions

·参考译文·

The Chinese government places great emphasis on environmental protection. In recent years, China has made remarkable progress in reducing air, water, and soil pollution. To continuously enhance people's living environment, China has implemented a series of effective measures, such as vigorously developing clean energy, improving public transportation, promoting shared cycling, and introducing garbage classification. Through these initiatives, China's cities and rural areas are becoming greener and more beautiful. Additionally, China actively participates in international cooperation, making significant contributions to global environmental protection.

·译点精析·

1. **第一句**：“中国政府”翻译为The Chinese government；“十分重视”可翻译为places great emphasis on或attaches great importance to，如果没有掌握上述两个规范表达，也可直接翻译为pays great attention to。
2. **第二句**：“在……上取得了……成效”即“在……上取得了……进步”，故可使用make progress in... 这一短语来表达；“空气、水和土壤污染”可翻译为air, water, and soil pollution。
3. **第三句**：本句主干是“中国采取了一系列有效措施”，翻译为China has implemented a series of effective measures，其中“采取”也可以直接翻译为adopted；“包括大力发展清洁能源，改善公共交通，推广共享单车，实施垃圾分类”是列举的有效措施的具体方面，可使用such as这一短语连接，翻译为such as vigorously developing clean energy, improving public transportation, promoting shared cycling, and introducing garbage classification；句首的“为了不断改善人们的生活环境”表示目的，可翻译为不定式短语，即To continuously enhance people's living environment，其中“改善”还可直接翻译为improve。
4. **第四句**：主干为“中国的城市和农村正在绿起来、美起来”，其中“正在绿起来、美起来”就是“正在变得更加绿色和美丽”，有比较的意味，故主干翻译为China's cities and rural areas are becoming greener and more beautiful；句首的“通过这些措施”为状语，可翻译为介词短语，即Through these initiatives，其中initiatives指的是“举措”之意，当然“措施”也可直接翻译为measures。
5. **第五句**：主干为“中国还积极参与国际合作”，翻译为Additionally, China actively participates in international cooperation；“为全球环境保护做出了重要贡献”表示结果，可翻译为现在分词短语，即making significant contributions to global environmental protection。